

Fl. *Xiao (en Sol.)* *Seul.* *mp*

Harpe

Voix humaine

Vclle

Fl. *Xiao (en Sol.)* *P*

Voix humaine *a volonté (自由地)* *P*

Vclle

Voix humaine

Vclle

花谢花下花满天 红消香断有谁怜

70 伶游丝轻系飘香榭 落絮轻沾扑续帘

Harpe *pizz*

Voix humaine

Vclle

闺中女儿惜春暮 愁绪满怀无释处

Fl. *Xiao (en Sol.)* *75* *Solo* *p*

Harpe

Voix humaine

Vclle *pizz* *arco*

手把花锄曲绣匀 忍踏落花来复去?

* Un poème d'extrait du roman «Un rêve du pavillon rouge» de Cao Xue Qin. (选自《红楼梦》的诗, 曹雪芹.)
 * Flûte *à bec* (箫) (chinois)

6.26

Fl. Xiao (en Sol.)

Harpe

Voix humaine

Vclle

柳丝榆荚若飞 不管桃飘与李飞 桃李明年能再发

6.27

Fl. Xiao (en Sol.)

Harpe

Voix humaine

Vclle

明年闺中知有谁? 三月春巢已垒成 梁间燕子太无情

6.28

Fl. Xiao (en Sol.)

Harpe

Voix humaine

Vclle

情

6.28

6.29

Fl. Xiao (sol.)

Harpe

Voix humaine

Vclle

明年落花虽可叹 却不道人去梁空巢也 做

Fl. Xiao
28
Harp
Voix humaine
Vclle
6.30
arco

Harp
32
Voix humaine
Vclle

日 风 刀 霜 剑 严 相 逼 明 媚 鲜 妍 能 几 时 一 朝

Fl.
34
Harp
Voix humaine
Vclle

飘 泊 难 寻 觅 花 开 易 见 落 难 寻

Fl.
37
Harp
Voix humaine
Vclle

阶 前 河 草 萎 花 入 独 倚 花 锄 泪

Fl. 39

Harpe

Voix humaine

Vclle

暗 酒 酒 上 空 枝 兒 血 壞

Mi⁴, Fa[#], La⁴

Fl. 41

Harpe

Voix humaine

Vclle

杜 鵑 无 语 正 黄 昏 荷 锄 归 去 掩 重 门 青 灯 照

Fl. 44

Harpe

Voix humaine

Vclle

壁 人 初 睡 冷 雨 敲 窗 被 未 温

Fl. 48

Harpe

Voix humaine

Vclle

为 奴 底 事 倍 伤 神 为 奴 底 事 半 为 悔 春 半 悔 春

又3

7.18

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score is divided into three systems, each containing staves for Flute (Fl.), Harp (Harpe), Human Voice (Voix humaine), and Cello/Double Bass (Vclle).

System 1 (Measures 51-54):

- Fl.:** Measure 51 starts with a trill. Measure 54 starts with a box around the measure number.
- Harpe:** Includes notes labeled Re^b and Mi^7 .
- Voix humaine:** Lyrics: 怜春忽至 悔忽去 至又无言
- Vclle:** Includes a $pizz$ marking.

System 2 (Measures 55-58):

- Voix humaine:** Lyrics: 去未 悔 昨宵庭外 悲歌 发

System 3 (Measures 59-62):

- Voix humaine:** Lyrics: 知是花魂与鸟魂? 花魂鸟魂总难留 身自无言 花自羞 愿披此日 生双翼

The score features various musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings. The vocal line is written in a soprano or alto clef.

Fl. (6) (4) (4) 70 72

Xiao (en Sol)

Harpes

Voix humaine

Vclle

随 花 到 天 尽

Fl. (6) 7 7p 3 4 7p 3 4

Xiao (en Sol)

Harpes

Voix humaine

Vclle

头 天 尽 头 何 处 有 香

Tranquille *Doucement* (轻轻地)

Fl. p66

Xiao (en Sol)

Harpes

Voix humaine

Vclle

天 若 锦 囊 收 艳 骨

Tranquille *Sur touche*

Fl. 69

Harpes

Voix humaine

Vclle

一 杯 净 土 掩 风 流 展 本 浩 来 还 浩 去

Fl. 73

Xiao (en Sol)

Harpe

Voix humaine 强于污渎 陷渠沟

Velle

Change au piccolo

170 Très quiet et lent

piccolo 75 pp Comme réflèts faibles (121 2)

Xiao (en Sol) - Très expressif

Harpe

Voix humaine 尔今死去依收葬 未卜依身何日

Velle

pizz

720

piccolo 78

Xiao (en Sol)

Harpe

Voix humaine 表? 依今葬花入笑痴 他年葬依知是

Velle

~~Prenez la flûte~~

171

~~piccolo~~
Xiao (en Sol)

81

pp

Harpe

Voix humaine

谁? 试看春残花渐落 便是红颜老死时

Vclle

arco

pp

172

~~picc~~
Xiao (en Sol)

84

pp

Harpe

Voix humaine

一朝春尽红颜老 花落人亡两不知

Vclle

pp

173

~~picc~~
Xiao (en Sol)

87

Harpe

Vclle

174

~~picc~~
Xiao (en Sol)

92

pp

Vclle

pp

6.24 à 7.20 2014